

宋郁文教授教山

敬厚持贈

遜翁詩詞曲集

益智仁堂識

遜翁詩詞集

益智仁室識

遜翁詩詞曲集

定價：港幣拾元

作者：清江何敬羣

發行者：香港志文出版社

新界上水郵政信箱九十三號

電話：

〇〇一九〇一一八〇
〇一九一七八六六

承印者：廣記印務公司

一九八三年八月

八十生日攝影時任九龍



壬戌二月十一日遜翁自記

一九八二年三月二十五日生辰設影時方輯
成五十年来行吟之作爲一集因率筆
賦此贈影亦以自壽吾詩向曲

一住三千界居然八十年觀河知面皺縱
浪牽神全贈答忘形影逍遙有地天笑
爲詩卷盡吟望海南邊

遯翁益智仁室書

五十年前
留影時住濟陽



壬戌七月
遜翁自記

元三四年夏與內人江夏君寬素道暑
匡山設影今五十年而吾已老面目全非
所輯詩詞即此五十年所作撫今念昔
則為悔然因張之卷頭賦以自贈

鵜鰾雙留影依稀五十年我盡丁世易
三從幸身全適海聊借隱憂時懶問
天庖門歸未得搔首白雲邊

元三三年三月
將翁益智仁堂

遜翁詩詞曲集

前記

一九六十年庚子春，棠倚居香港十二年，所為詩詞二百五十
五篇，刊遜翁詩詞輯一冊，忽至今又逾二十年。辟地蓮海，耕硯
為田，雖感顛沛流離，亦幸還吾初服，則以素願在學詩學禮樂
道樂飢，至於不受命而債殖焉，非吾志也。自慨生當道喪文敝之世，目
睹罵說高張，奔衰錯出，為吾心所謂危，為吾憂多待宮者，充滿
胸臆，而無三餘之假日，容我三絕其韋編，徒懷靡及之心，每深未
遑之憾。自一九五七年從事誦學，借數學相長之便，乃得肆力於
翰墨之場。先後輯成易義淺述、老子新譯、孔孟要義、探索論、清隨
筆、莊子義譯、詩學纂要、詞學纂要、楚辭精注等書，則皆平生
讀書若有所得，瀉之腦海，沛為淵泉，今乃得鈎稽整頓，寔然疏
通而出之，則此硯田耕耨，不無多少之收穫。然田疇畦町之間，尚有

遺秉滯穗。尚待灌溉之收割之。而昏眊文逼甚矣。吾衰能二好之
私之以登場圃乎。未可必也。惟詩與詞曲。皆空縑雜製。危言小歌。皆各
自成軍。不相統屬。可以不須部勒。不待蒐討。而可呼之即集。信手拈來。
爰檢案頭所積。優先條理。納之倉庾。因再輯為暇翁詩詞曲集。
首為詩錄。二為詞錄。三為曲錄。而以暇翁詩詞再版殿之。不敢謂
此為硯田畝故中滋樹之蕙蘭。然比之留東揭車之在畦町。保其峻
茂。俟時刈之。毋使萎絕而蕪穢。亦足以自怡自悅。自盡吾意而為快
矣。遂以書之卷頭。亦以自肅其所作也。

詩乎。詞乎。曲乎。亦之出也。自我心。亦之藏也。在我腹。亦為歌。亦為哭。
會之忠。吾輩。會之遊。成錄。與亦同語。默。為吾存耳目。與亦誦。
歌兮。海之濱。與亦徜徉兮。郭之屋。吁。嗟夫。詩詞曲。江漢以曜秋陽。
曝唯我與尔莫逆相親兮。同憂樂。

一九八二年庚戌七月何敬屏記於九龍海濱益智仁室

遯翁詩詞曲集 目錄

篇 目 頁

八十歲小照 題辭

三十歲小照 題辭

自書序

一 益智仁室詩錄 一——八

五言古風 七十一首

七言古風 三十一首

五言律詩 十四首

七言律詩 一百二十七首

七言絕句 三十四首

遜翁詩詞曲集

二 天遯室詞錄 一百二十九首…………… 八一—一一九

三 天遯室曲錄…………… 一式—一一四九

小令 三十章 重頭 十六章

帶過 十一章 套曲 二十套

附遜翁詩詞輯再版

篇目序文題辭…………… 一一八

益智仁室古近體詩存 百六十九首…………… 一一六—一四四

天遯室詞存 四十九首…………… 六五—一八二

天遯室舊作詩存 三十七首…………… 八三—一九六

天遯室題壁文…………… 九七—一九九

遜翁詩詞曲集跋…………… 一〇〇—一〇三

遜翁詩詞曲集

清江 何鑑琮敬羣自輯

一 益智仁室詩錄

錄一九六十年至一九八二年所作詩，計古風：五言七十一首，七言三十一首，律詩：五言十四首，七言百二十七首。絕句：七言三十四首。共古近體詩二百又九題，二百七十七首。余幼貧失學，長雖有志問學，而爲生計所驅，牽車服賈，奔走江湖，亦無餘晷向學。兒時從吾 母沈太君，口授唐人詩，以代兒歌，頗能解其辭意之新穎，聲調之順唇吻，卽喜自爲誦習，時亦弄筆塗鴉爲邯鄲之學步，長而好之益深，詩遂成爲吾怡情快意之要目。則以詩爲短章，便於誦讀，又有一定之格律，整齊之對偶與句讀，易於記憶，易於寫作。不必下帷鍵戶，擁被挑燈，而可得閒卽展卷，興到卽成吟。故五十以前，擔簦躡蹻，櫛沐風雨，而篷艙車蓋，板橋茅店之間，卽均爲吾研詩作詩之天地。其他學問雖鶩爲涉獵，均止於淺嘗，獨於詩則

耽之癖之，亦唯詩能發吾勃鬱，祛吾勞愁，不徒芻豢之悅口而已也。五十以後，棄商從學，以詩詞教授海上各學院，即不僅爲空泛之講論，而以寫作爲諸生倡，亦自快其言志永言之興會！計此三十年，踟躕港九蹄涔之間，猶鳩鵲之搶枋榆，亦自笑其固陋。然吾心能徜徉於八紘九宇之內，悠悠然坐觀風雨煙雲之變化，洋洋然縱浪於枯榮喜懼之外，此中味況，即一一發之於詩。一以識歲月而知非，一以寄吾心之所宅而自檢，亦顛沛流離之一樂境也，彼澤畔行吟，自爲憔悴者何耶！故錄吾詩而存之！又不禁自爲會心之微笑矣！

壬戌七月遜翁於美孚新邨益智仁室識

曉行桃源洞山寺時一九六十年五月

曉行衣袂爽，海氣通嘯吸。緩步謝孳孳，披襟當習習。原非弋鳬雁，不礙鷗鳥集。潮平龍尚眠，林靜露猶濕。方欣存夜氣，且自迓朝日。聞鐘路不迷，撥雲山可入。本此清淨心，來尋遠公室。回望山外村，樹杪炊煙出。

十月九日君左徙宅大角咀招飲卽席

滄桑放眼幾番新。故結行窩近海濱。劍氣冲霄聯大角，德星當戶動勾陳。登盤

雞黍歡今夕，簇錦旌旗慶翌晨。他日還鄉留勝迹，九龍添得浣花春。

凌雲寺爲佛教夏令營講學贈慈祥曉雲兩上人

上人女中英，提挈作龍象。關此夏令營，宏茲法流廣。布金祇樹間，風雩集少長。招我具縛人，相從作都講。生佛原本一，儒釋途非兩。但無廣長舌，敢豎兜羅掌。且幸暫偷閒，緇林許來往。招提現寶蓋，勝地臨元朗。入座來薰風，邀涼報秋爽。鯁揚鬣甫場，杖屨雲門棒。云何除結習，正待破迷惘。雜句縱敷陳，只合呵增上。持謝兩上人，漫作維摩獎。

酬詹君勵吾自加拿大見贈韻

天下正多艱，人間競殊調。迢迢萬里外，許接會心笑。七發本枚生，八吟追鮑照。惜無瑤象車，共弭羲和曜。料知觀海時，早悟圓音妙。（君寄示八遊尼加拉瀑布詩八章）。

料得二首和林君千石移居韻

層樓百尺出塵寰。合與元龍臥此間。下視羣塵紛蟻集，上排閭闔摘星還。拂箋自寫胸中氣，送爽遙看海上山。料得丹青營意匠，更添奇古放疎頑。泥塗同此誤儒冠。背郭營堂處處難。栗里枉縈歸去夢，蓬萊仍作淺清看。我生

久慣廬名寄，君徒欣能膝可安。料得夜闌人不寐，燭天猶有劍光寒。

輓李君景康

海內論交游，香港數耆舊。相知逾十載，相視如蘭臭。公樓水坑左，我室文咸右。衡宇接同塵，詩文合同究。抱山欣昔登，碩果幸今又。嶺南訪文獻，海外窮釘餒。商量貫今古，縱浪隘宇宙。如對六朝人，爲我豁鄙陋。方期憇一老，胡竟阨中壽。律報蕤賓吹，運丁陽九遘。倘非巫陽招，鴛鴦毋乃驟。椒糈正雜陳，簫鼓方迭奏。遠弔靈均魂，近引元伯樞。黯然望鑪峰，低雲正籠岫。（水坑口與文咸街相接故云）

輓湯丈展雲

湯丈中山人，清季以孝廉派往美國留學，歸而從事實業，亦精聲韻之學。以亦園介，得數往還，遽聞溘逝，悵然賦代輓歌。

山居偶三日，暫對丘與壑。夜看北斗魁，忽訝少微落。來朝走城市，訪舊成錯愕。天道何微茫，吾黨竟屢弱。憶從杖履遊，數共琴樽約。公今許叔重，奇字搜丘索。幸作忘年交，思從子雲學。如何伏生書，竟不待晁錯。得聞所著述，定稿完筆削。剛竣剗剗功，遂駕遼陽鶴。典型幸不亡，聲歎尙如昨。念公箕尾

間，精神定高托。

閒居

爽挹南山接北山。先生負手出柴關。哦詩不作千秋想，得句惟消半日閒。世事乘除徒亂意，平生語孽盡須刪。舉頭忽見雲歸岫，合與無心共往還。

題冒辟疆董小宛畫蘭竹

影梅龕裏憶纏綿。三百年前拂此箋。名士美人疑宛在，蘭猶含露竹含煙。

新亞校刊一九六十年畢業特刊索題賦此以勗

四科設教三德明。一堂弦誦多士寧。學成釋奠夫子庭。各言爾志俱彬彬。當今世運方消沉。群言淆亂如絲棼。楊朱墨翟瞿韓申。西方奇詭東詹炎。並時風靡惟利名。達多忘頭紂忘身。士生斯世將安循。出門處處百戲陳。譴譏跳踉奇巧新。前瞻後顧左右紛，萬蹊千徑百法門。應接不暇耳目昏。欲尋家業何途真。諸君矯矯能軼群。不隨世俗同競奔。遠遵洙泗近河汾。數年學道五夜勤。矚圍揚鱗舍瑟鏗。先行誠正次治平。言語政事游藝文。就其成德日以精。進爲世用効所能。如夷秩禮夔球鳴。退爲世法勉固貞。如顏自樂屈自清。光我新亞宏智仁。南傳非印西馬星。振我華裔之天聲。我聞十年樹木，百年樹人。又聞豪傑

之士，雖無文王猶興。嗟哉天時如晦，人事如溺焚。雞鳴風雨誰同心。勉哉諸君須鐵肩。各行所知尊所聞。不憂不惑不緇磷。各以風誼爲屈伸。要從九萬搏鵬程。勿與斥鷃爭棘荆。今當題柱行分襟。我慚仁者未足云贈言。所欣髦俊興莠菁。屈指歲律當困敦。挽回世運須及辰。合廣歌詠張吾軍。敢勗諸子同盍簪。

庚子重陽日亦園邀作屯門山行夜歸履川復約豪華酒家釀飲賦此示同遊

堂堂送白日，忽忽又重陽。茫茫港九間，碌碌成棲遑。無籬可對菊，有客招携觴。屯門海氣清，青山秋色蒼。野店釀亦熟，山田蔬正香。披襟草閣中，聯吟白戰場。過墓念喬公，（湯展雲墓）觀魚辯蒙莊。既探五柳徑，亦入三鱸堂。（洪水橋過趙雅笙鄉居同參觀柏雨中學）本非避災來，但將百慮忘。偷得半日閒，同登千仞岡。幸無風雨阻，浩然歌清商。何須問所往，何必計行藏。暫容恣逍遙，不妨作猖狂。

海濱逾一紀，歲歲詠重九。人事苦饑驅。登高乏良友。屈指四年來，冷落詩與酒。孟嘉既笑人，子美亦搔首。今年興各豪，幾處來邀走。（是日重生志超亦折柬相招）午尋高山高，夜酌酒家酒。既以勳吾足，亦得犒吾口。豪華百尺樓，高聳撐星斗。望鄉徒亂意，且聽閉窗牖。不見風景殊，惟樂盃中有。我雖非